

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.

_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Языковая политика и ситуация в Республике Татарстан Б2.ДВ.5

Направление подготовки: 032700.62 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология: межкультурная коммуникация и переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Кириллова З.Н.

Рецензент(ы):

Фатхуллова К.С.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Замалетдинов Р. Р.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 201__ г

Регистрационный No 902321517

Казань

2017

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Кириллова З.Н. кафедра общего языкознания и тюркологии Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая , zkirilova@yandex.ru

1. Цели освоения дисциплины

- 1) сформировать у студентов целостное представление о языковой политике и ситуации в Республике Татарстан;
- 2) выработать необходимые навыки и умения по анализу языковых ситуаций;
- 3) познакомить с процессом становления татарского языка как государственного в 20-30-е годы XX века и в настоящее время;
- 4) показать значение процесса реализации татарского языка как государственного в языкознании и истории татарского народа, в формировании его национального своеобразия;
- 5) научить применить полученные знания для решения задач профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б2.ДВ.5 Общепрофессиональный" основной образовательной программы 032700.62 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 5 курсе, 10 семестр.

- Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки 'Филология' (бакалавриат) предусматривает изучение дисциплины 'Языковая политика и ситуация в Республике Татарстан' в составе профессионального цикла, его базовой части. Дисциплина занимает важное место в системе курсов, ориентированных на изучение татарского языка и литературы в их историческом развитии, соотношении с историей и культурой татарского народа.

- Для освоения данной дисциплины необходимы знания, полученные обучающимися в общеобразовательной школе, в частности, они должны иметь общее представление об истории татарского народа, истории татарского языкознания, об особенностях современной языковой ситуации. Большое значение приобретают и знания, полученные в процессе одновременного с изучением данной дисциплины курсов введения в профильную подготовку, основ теории коммуникации, истории татарского языка и литературы.

- Курс 'Языковая политика и ситуация в Республике Татарстан', с одной стороны, является основой для изучения национальной социолингвистики, дает представление об основных этапах процесса реализации татарского языка как государственного, с другой стороны, формирует уникальные умения и навыки, среди которых на первом плане - комплексное исследование традиционной социолингвистики на фоне ее национальных особенностей.

- Таким образом, в процессе изучения данного курса осуществляется формирование устойчивого интереса к выявлению специфики изучаемых явлений и процессов, установлению взаимодействия традиций и новаций, определению национального своеобразия отечественной социолингвистики.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-2 (общекультурные компетенции)	владение нормами татарского литературного языка и навыками практического использования системы функциональных стилей речи; умение создавать и редактировать тексты профессионального назначения на татарском языке
ОК-5 (общекультурные компетенции)	умение использовать нормативные правовые документы в своей деятельности
ОК-8 (общекультурные компетенции)	осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области истории и теории основного языка и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии
ПК-2 (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- общие вопросы языковой политики и ситуации в Республике Татарстан;
- этапы становления татарского языка как государственного;
- основные области применения татарского языка как государственного в общественной жизни республики.

2. должен уметь:

- раскрывать особенности функционирования татарского языка в истории татарского народа;
- выделить основные этапы процесса реализации татарского языка как государственного в 20-30-е годы XX века и в настоящее время и характеризовать их;
- пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами;
- излагать устно и письменно свои выводы и наблюдения по вопросам реализации татарского языка как государственного; создавать тексты разного типа (аннотация, комментарий, обзор научных источников, реферат и т.д.);
- применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности.

3. должен владеть:

- основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области социолингвистики.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- к практическому применению полученных знаний при решении профессиональных задач;
- к устной и письменной коммуникации.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 10 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Социоллингвистика, основные понятия и направления.	10	1	2	2	0	
2.	Тема 2. Язык и этнос. Языковая ситуация.	10	2	0	2	0	
3.	Тема 3. Современное состояние татарского языка как государственного.	10	3	2	2	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	10		0	0	0	Зачет
	Итого			4	6	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Социоллингвистика, основные понятия и направления.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Социоллингвистика как наука о видах взаимодействия между социумом и языком этноса.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Основные понятия и направления социоллингвистики.

Тема 2. Язык и этнос. Языковая ситуация.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Язык и этнос. Языковая ситуация. Язык и государство. Язык и образование.

Тема 3. Современное состояние татарского языка как государственного.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Языковая ситуация в Республике Татарстан. Социоллингвистические проблемы функционирования государственных языков Республики Татарстан.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Закон РТ о государственных языках РТ и других языках в РТ. Государственная программа РТ по сохранению, изучению и развитию государственных языков РТ и других языков РТ.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Социолингвистика, основные понятия и направления.	10	1	Проверка.	20	Устный опрос.
2.	Тема 2. Язык и этнос. Языковая ситуация.	10	2	Проверка.	19	Устный опрос.
3.	Тема 3. Современное состояние татарского языка как государственного.	10	3	Проверка.	19	Устный опрос.
	Итого				58	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Вузское освоение курса 'Языковая политика и ситуация в Республике Татарстан' предполагает использование как традиционных, так и инновационных образовательных технологий, а также настоятельно требует рационального их сочетания.

Традиционные образовательные технологии подразумевают использование в учебном процессе таких методов работ, как лекция, практические занятия, семинары, коллоквиумы, круглые столы и др.

В курсе могут быть использованы также новые информационные технологии, в частности, мультимедийные программы, включающие социолингвистические исследования, тексты нормативных документов по реализации татарского языка в 20-30-е годы XX в. и 90-2010-е годы XXI в., фото- и видеоматериалы.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Социолингвистика, основные понятия и направления.

Устный опрос. , примерные вопросы:

Социолингвистика как наука о видах взаимодействия между социумом и языком этноса. Основные понятия и направления социолингвистики.

Тема 2. Язык и этнос. Языковая ситуация.

Устный опрос. , примерные вопросы:

Язык и этнос. Языковая ситуация. Язык и государство. Язык и образование.

Тема 3. Современное состояние татарского языка как государственного.

Устный опрос. , примерные вопросы:

Языковая ситуация в Республике Татарстан. Социолингвистические проблемы функционирования государственных языков Республики Татарстан.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к зачету

1. 20 нче елларда татар телен гамәлгә кую процессы, аның максат һәм бурычлары.
2. 1921 елгы декрет һәм аның нигезләре.

3. Татар телен гамәлгә кую үзек комиссиясе эшчәнлеге.
4. Татар телен гамәлгә кертүнең төп этаплары.
5. Халык комиссариатларында һәм үзек оешмаларда татар телен гамәлгә кую.
6. Мәктәпләрдә татар теле.
7. Югары уку йортларында татар теленең кулланылышы.
8. Гыйльми үзек эшчәнлеге.
9. Татар дөнъясын өйрәнү фәнни жәмгыяте эшчәнлеге.
10. Кантоннарда татар телен гамәлгә кую.
11. Волость һәм авыл советларында татар теленең кулланылышы.
12. Татар телен гамәлгә кую үзек курслары эшчәнлеге.
13. Руслар өчен татар теле курс-түгәрәкләре эшчәнлеге.
14. Хәзерге вакытта татар теленең дәүләт теле вазифасын үтәве.
15. Тел сәясәтен үткәрүдәге кыенлыklar.

7.1. Основная литература:

Панькин, В. М. Языковые контакты [Электронный ресурс] : краткий словарь / В. М. Панькин, А. В. Филиппов. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 160 с.

<http://znanium.com/bookread.php?book=409697>

Контактная лингвистика: Взаимодействие языков и билингвизм: Монография / Ж. Багана, Е.В. Хапилина. - М.: Флинта: Наука, 2010. <http://znanium.com/bookread.php?book=319660>

Галиева А.М. Философия языка: Учебное пособие. - Казань: Изд-во КГУ, 2008. - 136 с.

Тюркизмы в сравнительных оборотах русского языка : словарь / Р. А. Юналеева ; [науч. ред. д.филол. н., проф. К. Р. Галиуллин] . - Казань : Татарское книжное изд-во, 2011 . - 189.

7.2. Дополнительная литература:

Тюркизмы в русской классике : (слов.с текстовыми ил.) / Р.А. Юналеева .? Казань : 'Таглитат' ИЭУП, 2005 . - 750.

Исследования по этимологии и семантике. Т.2.: Индоевропейские языки и индоевропеистика. Кн. 1. - М.: Языки славянских культур, 2006. - 544 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=3999>

7.3. Интернет-ресурсы:

Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - <http://window.edu.ru>

Официальный сервер Республика Татарстан. - <http://www.tatar.ru>

Филология и лингвистика. - <http://www.filologia.su/sociolingvistika>

Электронные словари. - www.slovari.ru

Язык.ru - http://yazyk.h17.ru/1_linguistics/article2.html

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Языковая политика и ситуация в Республике Татарстан" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

? компьютер;

? средства телекоммуникации (электронная почта, выход в Интернет);

? сканер;

? принтер лазерный;

? копировальный аппарат;

? ноутбук;

? телевизор.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.62 "Филология" и профилю подготовки Прикладная филология: межкультурная коммуникация и переводоведение .

Автор(ы):

Кириллова З.Н. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Фатхуллова К.С. _____

"__" _____ 201__ г.